

Brussell, 19 ta' Ġunju 2017
(OR. en)

10279/17

DEVGEN 135
ACP 59
RELEX 528

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	19 ta' Ġunju 2017
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 9049/17	
Suġġett:	L-involviment tal-UE mas-soċjetà ċivili fir-relazzjonijiet esterni - Konkluzjonijiet tal-Kunsill (19 ta' Ġunju 2017)

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness il-konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar l-involviment tal-UE mas-soċjetà ċivili fir-relazzjonijiet esterni, adottati mill-Kunsill fit-3551 laqgħa tiegħu li saret fil-19 ta' Ġunju 2017.

L-involvement tal-UE mas-soċjetà ċivili fir-relazzjonijiet esterni**Konklużjonijiet tal-Kunsill**

1. Il-Kunsill jilqa' l-progress li sar dwar l-involvement tal-UE mas-soċjetà ċivili fir-relazzjonijiet esterni minn meta ġiet adottata l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni relatata¹ u l-Konklużjonijiet tal-Kunsill tal-2012². Huwa jiehu nota tad-diversi oqsma ta' progress enfasizzati fir-rapport tal-Kummissjoni³ u jistenna b'interess aktar progress fl-implimentazzjoni tal-Konklużjonijiet imsemmija hawn fuq.
2. Il-Kunsill jafferma mill-ġdid li l-appoġġ tal-UE lill-Organizzazzjonijiet tas-Sočjetà Ċivili (OSĊ) għandu jidher b'mod aktar prominenti fis-sħubijiet kollha u involvement aktar strateġiku mal-OSĊ għandu jiġi integrat fl-istrumenti u l-programmi esterni kollha u fl-oqsma kollha ta' kooperazzjoni, b'mod partikolari fil-Politika tal-UE għall-Iżvilupp, il-Politika Ewropea tal-Viċinat u l-Politika tat-Tkabbir tal-UE.
3. Kif iddikjarat fil-Konsensus Ewropew Ġdid għall-Iżvilupp, l-UE u l-Istati Membri tagħha jirrikonoxxu r-rwoli multipli li l-OSĊ għandhom bħala promoturi tad-demokrazija, difensuri tad-detenturi tad-drittijiet u tal-istat tad-dritt, il-ġustizzja soċjali u d-drittijiet tal-bniedem. L-OSĊ huma kemm atturi ta' governanza kif ukoll atturi ta' żvilupp fihom innifishom u huma, bħala tali, sħab ewlenin għall-implimentazzjoni b'suċċess tal-Aġenda 2030 u l-Istrateġija Globali tal-UE. Fi hdan l-oqfsa ta' diversi partijiet interessati, l-OSĊ jikkontribwixxu wkoll għall-implimentazzjoni ta' prinċipji ta' effettività tal-iżvilupp, inkluż il-Prinċipji ta' Effettività tal-Iżvilupp tal-OSĊ ta' Istanbul⁴.

¹ 13788/12 - COM(2012) 492 final

² 14535/12

³ 8341/1/17 REV 1 - SWD(2017) 136/2 final

⁴ http://csopartnership.org/wp-content/uploads/2016/01/hlf4_72.pdf

4. Il-Kunsill jenfasizza l-importanza tal-OSĊ fit-twettiq tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDGs), kif ukoll ir-rwol essenzjali tagħhom fl-oqsma ekonomiċi, soċjali, politiċi, ambjentali, ta' żvilupp u dawk umanitarji, li jikkomplementaw ir-rwol tal-Istat fil-provvista ta' servizzi, u b'hekk jilhaq lil persuni vulnerabbli u emarginati, jeqred il-faqar, jibni r-reżiljenza u jikkontribwixxi biex ikun żgurat li hadd ma jintesa.
5. Il-Kunsill jenfasizza wkoll ir-rwol importanti li l-OSĊ jaqdu fil-promozzjoni ta' soċjetajiet paċifiċi, ġusti u inkluzivi, inkluz f'sitwazzjonijiet fragli jew ta' konflitt. Huwa jafferma mill-ġdid l-impenn qawwi tal-UE lejn soċjetà ċivili mogħtija s-setgħa u reżiljenti, fid-diversità kollha tagħha, bħala element essenzjali ta' kwalunkwe demokrazija għall-appoġġ għal governanza tajba u l-istat tad-dritt, kif ukoll għall-iżvilupp sostenibbli, u l-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, l-ugwaljanza bejn is-sessi, il-libertajiet fundamentali u l-prinċipji demokratiċi bħalma huma l-inkluzjoni, it-trasparenza u r-responsabbiltà.
6. Il-Kunsill jibqa' imħasseb ħafna dwar l-ispazju dejjem jiċkien għas-soċjetà ċivili f'għadd dejjem jizdied ta' pajjiżi. Huwa jopponi b'mod ferm u ser jibqa' vigilant għal restrizzjonijiet mhux ġustifikati għal-libertà ta' assoċjazzjoni, espressjoni u għaqda paċifika li qed ixekklu l-ħidma tal-organizzazzjonijiet tad-drittijiet tal-bniedem, l-organizzazzjonijiet tan-nisa, l-atturi favur id-demokrazija u l-movimenti tas-soċjetà ċivili ingenerali. Il-Kunsill jappella lill-Kummissjoni biex thares u ssahħaħ l-appoġġ tagħha biex jissahħaħ ambjent favorevoli għas-soċjetà ċivili fil-pajjiżi shab u biex jipproteġu l-ispazju demokratiku fil-livelli kollha, minn dak lokali għal dak nazzjonali, reġjonali u globali. Il-Kunsill jappella wkoll lill-UE biex ikollha rwol importanti fil-promozzjoni ta' pożizzjonijiet aktar b'saħħithom dwar il-libertajiet ċivili u kontra l-ispazju li qed jiċkien, anke fl-oqfsa tan-NU, għal aktar responsabbiltà u b'mod partikolari billi tagħti prijorità għolja u vizibbiltà lill-Għan 16 tal-Aġenda 2030 u l-miri tagħha rilevanti għall-ispazju demokratiku.

7. L-UE u l-Istati Membri tagħha ser jippromwovu l-ispazju tas-soċjetà ċivili u jsaħħu l-appoġġ tagħhom għall-bini tal-kapaċitajiet tal-OSĊ biex isaħħu leħnhom fil-proċess tal-iżvilupp u jagħmlu progress fid-djalogu politiku, soċjali u ekonomiku. Għal dan l-għan, il-Kunsill jenfasizza l-htieġa li l-UE u l-Istati Membri tagħha jadottaw approċċi aktar b'saħħithom u aktar koerenti, inkluż permezz ta' analizijiet imsaħħa speċifiċi għall-kuntest tal-ispazju li qed jiċkien fil-livell ta' strateġija, u biex jieħdu azzjonijiet konkreti u, fejn ikun xieraq azzjonijiet kongunti, biex jipproteġu u jespandu l-ispazju għas-soċjetà ċivili.
8. Il-Kunsill jenfasizza l-htieġa li jissaħħu l-isforzi fl-integrazzjoni tal-ugwaljanza bejn is-sessi, id-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem fl-involvement tal-UE mas-soċjetà ċivili fir-relazzjonijiet esterni. L-appoġġ tal-UE għandu jkompli jiżgura l-ħarsien tad-difensuri tad-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem, inkluż l-organizzazzjonijiet li jiddefendu gruppi ta' minoranza u l-persuni kollha f'sitwazzjonijiet vulnerabbli, organizzazzjonijiet li jiġġieldu kontra d-diskriminazzjoni, inkluż id-diskriminazzjoni kontra l-persuni LGBTI, kif ukoll organizzazzjonijiet li jiġġieldu kontra l-inugwaljanza bejn is-sessi jew l-abbuż tal-poter. Il-Kunsill jinsisti dwar il-htieġa ta' aktar promozzjoni u tishih tar-rwol tan-nisa u l-bniet bhala aġenti għall-promozzjoni ta' soċjetajiet paċifiċi u inklużivi, inkluż il-prevenzjoni tal-konflitti, il-medjazzjoni, il-konsolidazzjoni tal-paċi u l-irkupru wara konflitt.
9. Il-Kunsill jinnota l-kisbiet fl-appoġġ għall-partecipazzjoni tas-soċjetà ċivili, fit-tishih tal-kapaċità tagħha li topera u tiddefendi ambjent favorevoli inkluż permezz ta' djalogu politiku u ta' politika mal-pajjiżi shab. Il-Kunsill jilqa' ż-żieda tar-riżorsi finanzjarji tal-UE, mill-2012, b'appoġġ għall-OSĊ permezz ta' diversi strumenti u programmi, u jinnota li l-UE saret id-donatur ewlieni għall-OSĊ lokali, inkluż dawk attivi fl-ghajjnuna umanitarja u fil-protezzjoni u l-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija.

10. Il-Kunsill jenfasizza l-importanza li tigi żgurata l-parteeċipazzjoni sinifikanti u strutturata tal-OSĊ fi djalogi dwar il-politiki, il-baġits u l-prijoritajiet tal-ġhajna fil-livell tal-pajjiż. Għal dan il-ghan, il-Kunsill jilqa' l-elaborazzjoni ta' 105 Pjanijiet Direzzjonali tal-Pajjiżi tal-UE li jsarrfu l-impenn tal-UE biex issaħħaħ is-soċjetà ċivili fi strateġiji lokali, u jitlob għal aktar passi konkreti lejn l-implimentazzjoni tagħhom, filwaqt li jenfasizza l-hteġa li jiġi żgurat li dawn ikunu mfassla u kkoordinati ma' dokumenti ta' politika rilevanti oħra, bħalma huma l-Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u d-Demokrazija u l-Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar l-Ugwaljanza bejn is-Sessi.
11. Il-Kunsill jissottolinja wkoll l-importanza li jiġu stabbiliti l-ispazju operattiv u l-mekkanizmi meħtieġa biex is-soċjetà ċivili tinvolvi ruħha fi djalogu politiku u ta' politika mal-UE. Huwa jilqa' f'dan ir-rigward it-trasformazzjoni tad-Djalogu Strutturat mas-soċjetà ċivili f'Forum Politiku tal-UE dwar l-Iżvilupp permanenti u l-parteeċipazzjoni tas-soċjetà ċivili fl-istrumenti esterni kollha tal-UE. Barra minn hekk, il-Kunsill jilqa' l-istabbiliment ta' Ftehimiet Qafas ta' Shubija (FPAs) ma' networks ta' OSĊ kif ukoll l-impatt pożittiv li dawn is-shubiji strateġiċi fit-tul jistgħu jgħibu magħhom.
12. Il-Kunsill jissottolinja li l-Edukazzjoni u Sensibilizzazzjoni għall-Iżvilupp (DEAR) jista' jkollhom rwol importanti fl-appoġġ ta' impenn attiv tan-nies u għar-realizzazzjoni tal-SDGs, u b'hekk jikkontribwixxu għaċ-Ċittadinanza Globali u l-promozzjoni ta' ġustizzja globali u rispett għad-diversità kulturali. L-UE għandha żżomm ir-rwol ewlieni tagħha fl-appoġġ għal inizzjattivi DEAR, inkluż billi tkompli tippromwovi approċċ strategiku biex jiżdedu l-livell u l-kwalità ta' inizzjattivi bħal dawn kif ukoll il-kapaċità tal-OSĊ u tan-networks tagħhom f'dak ir-rigward. Il-Kunsill jirrikonoxxi wkoll il-valur u l-importanza tal-volontarjat bħala forma ta' involviment attiv taċ-ċittadini.
13. Il-Kunsill jappella lill-Kummissjoni biex tkompli u ssahħaħ l-involviment tagħha mas-soċjetà ċivili u biex tirrapporta lura lill-Kunsill sa mhux aktar tard minn Mejju 2019. Il-Kunsill jistieden lill-Kummissjoni biex tkompli tirrifletti u tirrapporta dwar l-isfidi li nqalghu f'pajjiżi shab kif ukoll dwar il-lezzjonijiet li ttiehdu minn pajjiżi fejn l-involviment mas-soċjetà ċivili kien diffiċli minhabba fatturi interni, bħalma huma l-ostakli proċedurali, jew l-oppożizzjoni minn gvernijiet shab.